

SHRI K. D. MALAVIYA: As I said, the Hyderabad Deccan Company did make attempts in 1890 to open the Paritala mine, and they actually extracted some 3,444 stones weighing 2,085 carats, but the diamonds were of poor quality and the attempt was abandoned because it did not prove a commercial success.

TRANSLATION OF APPROVED BOOKS INTO REGIONAL LANGUAGES

*79. SHRI GOVINDA REDDY: Will the Minister for Education be pleased to state whether any translations have so far been made under the scheme to encourage translations of approved books from one regional language into another or into Hindi; and if so, how many?

THE PARLIAMENTARY SECRETARY TO THE MINISTER FOR EDUCATION (DR. K. L. SHRIMALI): None, so far.

SHRI GOVINDA REDDY: May I know what is the procedure that the Government have adopted so far?

DR. K. L. SHRIMALI: I do not know what my hon. friend wants.

SHRI GOVINDA REDDY: Are Government calling for books in order to get them translated into Hindi or into other Indian languages?

DR. K. L. SHRIMALI: The Government of India have invited people to submit books, and the books are being reviewed. After they have been approved, the books will be translated.

SHRI GOVINDA REDDY: May I know how many books have been received and how many are under examination?

DR. K. L. SHRIMALI: I do not know the exact number of books which have been received.

SHRI H. P. SAKSENA: Is it a fact that the Government of India are getting the famous classics of *Ramayana* and *Mahabharata* translated into Arabic by eminent Iranian authors and literary men?

DR. K. L. SHRIMALI: I shall want notice for that question.

PROF. G. RANGA: How do you get the books? Is it through the State Governments or is it from the publishers direct?

DR. K. L. SHRIMALI: We issued a press note inviting all kinds of people to submit books.

SHRI S. N. DWIVEDY: Is there any machinery for reviewing the books?

DR. K. L. SHRIMALI: There is a special committee set up, and this committee gets the books reviewed by competent people.

SHRI GOVINDA REDDY: What are the terms of remuneration that is paid to the people submitting books?

DR. K. L. SHRIMALI: We are giving 20 prizes of a total of Rs. 12,500. The first five books get Rs. 1,000 each and the rest 15 books get Rs. 500 each.

SALE PROCEEDS OF SURPLUS STORES DISPOSED OF IN PAKISTAN

*80. SHRI S. MAHANTY: Will the Minister for FINANCE be pleased to state:

(a) the total amount due to India out of the sale proceeds realised in Pakistan from the disposal of surplus stores acquired from the Government of the United Kingdom; and

(b) what portion of this amount has so far been recovered by Government?

THE DEPUTY MINISTER FOR FINANCE (SHRI A. C. GUHA): (a) Government of India have no information regarding the amount realised by Pakistan from sale of surplus stores taken over from HMG. So it is not possible to say what amount may have been due to India out of the sale proceeds. The book value of such stores lying in Pakistan at the time of partition was, however, Rs. 21.11 crores.

(b) To date, no payment has been made by Pakistan, out of the sale proceeds realised by her.

SHRI S. MAHANTY: As early as December 1950 in the proceedings of